

Vadovos - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effičjenza fl-Energija / Kézi - Energhiatékonyág / Příručka - Energetická účinnost / Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energj Verimliligi / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Энергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Eifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA			
S	V-ZUG	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skečta tal-Tagħir tal-Produtt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkapcsolat információk	Informace o karbě výrobku podle 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovanju izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Uron fejsi bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bleeco T'árge de réir Límh. 65/2014			
M	DEHMR5C	Tiekloje pavadinimas	Isem il-fomitur	A szállító név	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláraithe			
AEC	66,5	Modelo identificación	Identifikatur tal-model	A készülék típuszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Identificarea modelului	Identifikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacijski podaci modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla			
AEC		Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годична консумация на енергия	Годинашња потрошња енергијне ефикасности	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana			
EEC	B	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effičjenza enerġetika	Energiatékonyagsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred učinkovitosti energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana			
FDE	24,9	Skyšio dinaminis efektyvumas	L-effičjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Clasificarea fluidodinamică	Wydajność dynamiczna	Fluidodinamična učinkovitost	Učinkovitost pretotne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Siv Dinamik Etiknik	Ефективност на динамиката на филта	Ефикасност динамиче филта	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana			
FDEC	B	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	L-klassi tal-effičjenza fluvidinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Třída hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodinamicznej	Razred učinkovitosti fluidodinamične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretotne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на филта	Класа ефикасности динамиче филта	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana			
LE	90,9	Apšviėtimo efektyvumas	L-effičjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Clasificarea iluminată	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Ефективност на осветяване	Ефикасност осветяване	Eifeachtúlacht Solais			
LEC	A	Apšviėtimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Efichjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonyság besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветяване	Класа ефикасности осветяване	Ídó Fuinnimh in aghaidh na Bílana			
GFE	75,1	Riebiakų filtravimo efektyvumas	L-Efichjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrace tuků	Clasificarea de filtrare antigrăsii	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimásočne filtracije	Απόδοση φίλτρου λίπους	Yağ Filresi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирана мазти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise			
GFEC	C	Riebiakų filtravimo efektyvumo klasė	Il-Klassi tal-Efichjenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti filtrace tuků	Clasă de eficiență pentru filtrare antigrăsii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimásočne filtracije	Κλάση απόδοσης φίλτρου λίπους	Yağ Filresi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирана мазти	Eifeachtúlacht um Scagadh Gréise			
Qmin	270	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimali waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najnižjo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aersheobhadh losta le ghnáthúsdá			
Qmax	540	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aersheobhadh Uasta le ghnáthúsdá			
Qboost	640	Oro srautas esant didžiausiam didėjiančiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Iliminadna Intenziva waqt użu aktiwa	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	Проток въздуха при појачанов брзини	Aersheobhadh ag an diansoicéir an scoil			
SPEmin	55	Garsinio stėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-enerġija ta-fil-velocità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A v bodě nejnižší rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřený v bodě nejnižší rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisijski odziv pri brzini najmanje	Emisijska zvučna snaga A-ponderirana u zraku na minimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava v zraku pri najnižji hitrosti	Εκπομπή σωματιδίων ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ajrılmış ses Gücü Emisyonu	А-петрелена звукова мошност при иззьярняне в атмосфера при минимална скорост	Потрошна електричне енергије у искљученом стању	Ídó Cuimhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta			
SPEmax	69	Garsinio stėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-enerġija ta-fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A v bodě nejvyšší rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřený v bodě nejvyšší rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijski odziv pri brzini najviše	Emisijska zvučna snaga A-ponderirana u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava v zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σωματιδίων ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ajrılmış ses Gücü Emisyonu	А-петрелена звукова мошност при иззьярняне в атмосфера при максимална скорост	Потрошна електричне енергије у искљученом стању	Ídó Cuimhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta			
SPEboost	71	Garsinio stėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-enerġija ta-intenziva	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A v bodě nejvyšší rychlosti	Vzduchom šířený akustický tlak A měřený v bodě nejvyšší rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijski odziv pri brzini najviše	Emisijska zvučna snaga A-ponderirana u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A izračunava v zraku pri največji hitrosti	Εκπομπή σωματιδίων ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην έντονη ταχύτητα	Yoğun hızda havadaki akustik A-ajrılmış ses Gücü Emisyonu	А-петрелена звукова мошност при иззьярняне в атмосфера при усилена скорост	Потрошна електричне енергије у искљученом стању	Ídó Cuimhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta			
P0	0,85	Energijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Mitfi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režime vypnutí	Consum de curent în regim de oprire	Zužycie prądu w trybie wyłączony	Potrošnja električne energije u načinu "off" stanju	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Kapalı moda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошна електричне енергије у искљученом стању	Ídó Cuimhachta agus é sa mhóid mhuítha			
Ps		Energijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modalità Stennija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în mod standby	Zužycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режими на готовност	Потрошна електричне енергије у стању приправности	Ídó Cuimhachta agus é sa mhóid mhuítha			
PI		Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'e göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bheisce de réir Uimh. 66/2014			
F		Laiko padėjimo faktoris	Fattur ta' Zieda fil-hin	Iđonvelési együttható	Koeficient nárústu v čase	Koeficient nárústu v čase	Faktor zvýšenia času	Indice de eficiență de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povečanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre arts faktörü	Коэффициент на нарстване на времето	Фактор временског повећања	Fachtóir méadaithe ama			
EEI		Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici tal-Efichjenza Enerġetika	Energhiatékonyagsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Αδίκης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергийна ефективност	Индекс енергетске ефикасности	Índicás Eifeachtúlachta Fuaimne			
Qbep		Ísmatuoja oro srauto sąrykius esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-r-rata tal-fluss tal-arja mkeġja fil-punt tal-effičjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πορoή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı oranı	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Мерени проток въздуха у тачни највеће ефикасности	Rátá aersheobhadh toirmeaise ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr			
Wbep	161,0	Ísmatuoja oro srauto sąrykius esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-presjioni tal-arja mkeġja fil-punt tal-effičjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejlepší účinnosti	Presiune de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерена въздушно налягане в точката на най-висока ефективност	Мерени притисак въздуха у тачни највеће ефикасности	Rátá aersheobhadh toirmeaise ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr			
Qmax		Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	zračni pretok	μέγιστη ποσότητα αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимална проток въздуха	Aersheobhadh uasta			
Wbep		Ísmatuoja elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-kontribut tal-enerġija elektrika mkeġja fil-punt tal-effičjenza massima	A legjobb hatékonyág mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický napájení měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bodě nejlepší účinnosti	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Zasilanie elektryczne zmierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje, izmierzeno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmierzeno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική παροδοσότητα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü girişi	Измерена електрическа мошност в точката на най-висока ефективност	Мерена улпана електрична снага у тачни највеће ефикасности	Íonchur cumhachta leictirí toirmeaise ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr			
WI		Nominální apšviėtimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwil	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominální výkon osvětlení	Sistem nominal a putere de iluminat	Moc znamienova systému osvetlenia	Nominalna snaga osveteljave	Nazivna moc sistema osveteljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Номинална мошност на осветелната система	Номинална снага система осветяване	Chúmhacht ainmíuil an chóirchais soláithe			
Emiddle		Vidutinis virkies paviršaus apšvietimas ir apšviėtimo sistema	Il-luminazzjoni media ta-sistema tal-tidwil fuq il-wieqel għa-t-tiegħ	A világítási rendszer általvilágítás a főzõlapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na pracovní plochy	Priemerne osvetlenie systému osvetlenia na pracovnej doske	Iluminarea medie a putere de iluminat pe planșă	Srednie osvětlenie systému na powierzchni roboczej	Proszecno osvětlenie sustava rasvete na površini za kuhinje	Povprečna osvetlitevna sustava rasvete na površini za kuhinje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εργασίας	Pisgime alanında aydınlatma sisteminin ortalama aydınlatma gücü	Средно осветяване на осветелната система върху повърхността за готвене	Прочерна јачина осветљива на грејној површини	Meánsóilís an chóirchais soláithe ar an dromchla cócaireachta			
Lwa		Garsio galios lygis esant didžiausiam efektyvumo taškui	L-Emissjonijiet Akustiki, ipezzati għall-enerġija ta-fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladná akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladná akustického výkonu při maximálním nastavení	Nível de putere sonoră la setare maximă	Polozim odzivku pri maksimalnem nastavitvi	Razina zvučne snage na maksimalnoj postavci	Raven hrupa pri najvišji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην επιφάνεια εργασίας	En yuksak aydlatma ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при нај-висока настройка	Ниво звучне снаге при највишој вредности	Ástú Cuimhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta			
ENERGIJOS TAIPIUMO PARAIKIMAS AMBENTALIS:		1) Kai jungiate vartojai, junkite trauktuvas ir šaldintuvas. Kad sumazetu drogme ir butą, pašalintas kvapas vertintai arba kepati mautą. 2) Naukdiekite greičiu ir laiku, kai reikia. 3) Padedkite trauktuvas greičiu tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Trauktuvo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), todėl būtina reguliariai juos išvalyti efektyviai.	1) I-ħalli l-istruttur fuq idurham il-konsum tal-ambjentali: 1) Kai jungiate vartojai, junkite trauktuvas ir šaldintuvas. Kad sumazetu drogme ir butą, pašalintas kvapas vertintai arba kepati mautą. 2) Naukdiekite greičiu ir laiku, kai reikia. 3) Padedkite trauktuvas greičiu tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 4) Trauktuvo filtrus (-ai) turi būti švarūs (-os), todėl būtina reguliariai juos išvalyti efektyviai.	1) A társas megköszönjük a felhasználókat a környék tisztaságának érdekében. 2) Intenzív beszegeftökaztat csak nagyobb indokolt esetben alkalmazzon. 3) A párateljes beszegeftökaztat csak akkor növelje, ha ez indokolt a gőzmennyiség miatt. 4) Az optimális zsírmentesség és zsírszegénység hatékonyság érdekében tartása tisztán a szűrőt vagy szűrőket.	1) Kedy začínate variť, spusťte digestor a nastavte optimálnu rýchlosť. 2) Intenzívnu rýchlosť používajte iba keď je to nevyhnutné. 3) Rýchlosť odsávacia pár zvyšujte, iba keď si to vyžaduje množstvo pár. 4) Filter alebo filtre odsávacia pár zvyšujte, iba keď je to nevyhnutné. 5) Rýchlosť digestora nastavte optimálnu rýchlosť. 6) Intenzívnu rýchlosť používajte iba keď je to nevyhnutné. 7) Rýchlosť digestora nastavte optimálnu rýchlosť. 8) Aby zachovávať optimálnu výdajnosť odsávania tukov, musí byť čistý.	1) Când începeți să gătiți, porniți ventilatorul de aspirație la viteză minimă pentru a elimina fumul și pentru a elimina mirosurile din bucătărie. 2) Utilizați viteză intensivă doar atunci când este necesar. 3) Mărita viteza doar atunci când cantitatea de aer impune aceste lucruri. 4) Curățați filtrul sau filtrele hotel curete pentru a optima eficiența aspirației. 5) Pentru a menține o rată optimă de aspirare a grăsimilor, trebuie să fie curate.	1) Kad se začne kuhanje, uključite napu na minimalnoj brzini za kontrolu vlaga i uklanjanje mirisa od kuhanja. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno. 3) Povećajte brzinu nape samo kad zahtijeva količina para. 4) Održavajte čistim filter ili filtru nape za optimalnu učinkovitost protiv masnoće i protiv mirisa.	1) Po rozpoznaní potrebnosti použitia, nastavte rýchlosť odsávania na minimálnu rýchlosť pre kontrolu vlhka i ukladanie mirisa od varenia. 2) Intenzívnu rýchlosť použite iba vtedy, keď je to naoľno potrebné. 3) Povečte rýchlosť nape len vtedy, keď to vyžaduje množstvo pár. 4) Održavajte čistý filter a filtr nápe pre optimálnu účinnosť proti masnosc i proti mirisu.	1) Kad se začne s kuhanjem, uključite napu na minimalnoj brzini za kontrolu vlaga i uklanjanje mirisa od kuhanja. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je potrebno. 3) Povećajte brzinu nape samo kad zahtijeva količina para. 4) Održavajte čistim filter ili filtru nape za optimalnu učinkovitost protiv masnoće i protiv mirisa.	1) Ob začetu kuhanja vključite napu na minimalni brzini za kontrolu vlaga i uklanjanje mirisa od kuhanja. 2) Koristite intenzivno uporabite samo takrat, ko je to resno potrebno. 3) Povečajte hitrost nape samo pri večji količini para. 4) Čistite filtrirni sistem in filter nape, da ohranite optimalno učinkovitost proti maščini in proti mirisu.	1) Ob začetu kuhanja uključite napu na minimalnoj brzini za kontrolu vlaga i uklanjanje mirisa od kuhanja. 2) Koristite intenzivno uporabite samo takrat, ko je to resno potrebno. 3) Povečajte hitrost nape samo pri većji količini para. 4) Čistite filtrirni sistem in filter nape, da ohranite optimalno učinkovitost protiv masnoće i protiv mirisa.	1) Όταν αρχίζετε το μαγειρεύει, οφείβετε να ελεγχώτε την ταχύτητα στην ελάχιστη ταχύτητα για να ελεγχώτε την υγρασία και να ελεγχώτε τις οσμές της κουζίνας. 2) Χρησιμοποιώτε την έντονη ταχύτητα μόνο όταν είναι απολύτως απαραίτητο. 3) Αυξώτε την ταχύτητα του απορροφητήρα μόνο όταν είναι απαραίτητο. 4) Καθώστε το φίλτρο ή το φίλτρο του απορροφητήρα για να μην αποθηκεύτε την απόρροση του λίπους και ελεγχώτε τον οσμή.	1) Όταν započnete s kuhanjem, uključite napu na minimalnoj brzini za kontrolu vlaga i uklanjanje mirisa od kuhanja. 2) Koristite intenzivno uporabite samo takrat, ko je to resno potrebno. 3) Povečajte hitrost nape samo pri većji količini para. 4) Čistite filtrirni sistem in filter nape, da ohranite optimalno učinkovitost protiv masnoće i protiv mirisa.	1) Korajo započnete da kuvate, uključite aspirator na minimalnoj brzini da bi vam omogućilo da uklonite višak vlage i mirisa. 2) Intenzivno upotrebljavajte aspirator samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 3) Brzinu rada aspiratora povećajte samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 4) Održavajte čistotu aspiratora, koristeći ga čistim i pravilno održavajući ga, da biste osigurali optimalnu učinkovitost uklanjanja masnoće i mirisa.	1) Korajo započnete da kuvate, uključite aspirator na minimalnoj brzini da bi vam omogućilo da uklonite višak vlage i mirisa. 2) Intenzivno upotrebljavajte aspirator samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 3) Brzinu rada aspiratora povećajte samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 4) Održavajte čistotu aspiratora, koristeći ga čistim i pravilno održavajući ga, da biste osigurali optimalnu učinkovitost uklanjanja masnoće i mirisa.	1) Korajo započnete da kuvate, uključite aspirator na minimalnoj brzini da bi vam omogućilo da uklonite višak vlage i mirisa. 2) Intenzivno upotrebljavajte aspirator samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 3) Brzinu rada aspiratora povećajte samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 4) Održavajte čistotu aspiratora, koristeći ga čistim i pravilno održavajući ga, da biste osigurali optimalnu učinkovitost uklanjanja masnoće i mirisa.	1) Korajo započnete da kuvate, uključite aspirator na minimalnoj brzini da bi vam omogućilo da uklonite višak vlage i mirisa. 2) Intenzivno upotrebljavajte aspirator samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 3) Brzinu rada aspiratora povećajte samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 4) Održavajte čistotu aspiratora, koristeći ga čistim i pravilno održavajući ga, da biste osigurali optimalnu učinkovitost uklanjanja masnoće i mirisa.	1) Korajo započnete da kuvate, uključite aspirator na minimalnoj brzini da bi vam omogućilo da uklonite višak vlage i mirisa. 2) Intenzivno upotrebljavajte aspirator samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 3) Brzinu rada aspiratora povećajte samo kada je to neophodno zbog povećane količine pare. 4) Održavajte čistotu aspiratora, koristeći ga čistim i pravilno održavajući ga, da biste osigurali optimalnu učinkovitost uklanjanja masnoće i mirisa.
Normatyvinės nuorodos		-ENIEC 61591 -ENIEC 60704-2-13 -EN 50564	ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referencia jogszabályok: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenční normy: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenčné normy: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Norme de referință: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Zgodność z normami: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referentne norme: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Referenčni standardi: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Πρότυπα αναφοράς: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Упољаси геккли референсал: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Источници на нормативна уредба: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Нормативне: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Молтај ле нагħадħа Úsáid D'Fhonnacht Ar An GComhshaoal A Lagħudh: 1) Casú AIR an cochall ar a thosúid tu ag coisárcaigh agus coimhlag ag mhéir éadach cúpla nóiméid nár a bheidh an chócaireacht ósanta. 2) Na méadgha an luas nó an luasacht i gcás cuid mhór deagh agus galle a bheidh. 3) Na méadgha an luas nó an luasacht i gcás cuid mhór deagh agus galle a bheidh. 4) Na méadgha an luas nó an luasacht i gcás cuid mhór deagh agus galle a bheidh. 5) Cuir scagáir nó scagáirí gearraí agus an luasacht i gcás cuid mhór deagh agus galle a bheidh. 6) Na méadgha an luas nó an luasacht i gcás cuid mhór deagh agus galle a bheidh.			